

## ZÁMENNÁ ZMLUVA

uzatvorená v súlade s § 611 a § 588 a nasledujúcimi ustanoveniami zákona číslo 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona číslo 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov

**Zmluvné strany** :

**Zameniteľ č. 1 :**

**Obec Trenčianske Stankovce**

sídlo : Trenčianske Stankovce 362, 913 11 Trenčianske Stankovce, SR  
IČO : 00 312 100  
DIČ : 2021080072  
bankové spojenie : Československá obchodná banka, a.s.  
číslo účtu/ IBAN : SK37 7500 0000 0040 1557 0266  
konajúca prostredníctvom: JUDr. Martin Markech, starosta obce

(ďalej aj len ako „**Zameniteľ č. 1**“)

**a**

**Zameniteľ č. 2 :**

**DNV ENERGO, a.s.**

sídlo : Lieskovec 803/80, 018 41 Dubnica nad Váhom, SR  
IČO : 36 317 918  
DIČ : 2020116054  
IČ DPH : SK2020116054  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín  
oddiel: Sa, vložka číslo: 10245/R  
bankové spojenie : Všeobecná úverová banka, a.s.  
číslo účtu/ IBAN : SK24 0200 0000 0014 6997 8158  
konajúca prostredníctvom: Ing. Ivan Koložváry, predseda predstavenstva

(ďalej aj len ako „**Zameniteľ č. 2**“)

**Zameniteľ č. 1 a Zameniteľ č. 2 (ďalej aj len ako „Zmluvné strany“)** uzatvárajú v súlade s § 611 a § 588 a nasledujúcimi ustanoveniami zákona číslo 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a príslušnými ustanoveniami zákona číslo 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov nasledovnú Zámennú zmluvu (ďalej aj len ako „**Zmluva**“):

## Článok I. Predmety zámeny

1. Zameniteľ č. 1 v čase podpisu tejto Zmluvy vlastní vo výlučnom vlastníctve (v podiele 1/1) nehnuteľnosti nachádzajúce sa v okrese Trenčín, **obci Trenčianske Stankovce, katastrálnom území Malé Stankovce**, zapísané na liste vlastníctva číslo 231, vedenom pre dané katastrálne územie Okresným úradom Trenčín, katastrálnym odborom, a to:
  - a) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 315/66**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 15527 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol geometrickým plánom č. 44566727-037/2018, vypracovaným MAP GEO s.r.o., Legionárska 27, 911 01 Trenčín, IČO: 44566727, odčlenením z pozemku, parcela registra „E“, parcelné č. 403, zapísaného na liste vlastníctva č. 231;
  - b) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 315/67**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 10620 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol geometrickým plánom č. 44566727-037/2018, vypracovaným MAP GEO s.r.o., Legionárska 27, 911 01 Trenčín, IČO: 44566727, odčlenením z pozemku, parcela registra „E“, parcelné č. 403, zapísaného na liste vlastníctva č. 231;
  - c) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 315/70**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 54183 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol geometrickým plánom č. 44566727-037/2018, vypracovaným MAP GEO s.r.o., Legionárska 27, 911 01 Trenčín, IČO: 44566727, odčlenením z pozemku, parcela registra „E“, parcelné č. 1-447/83, zapísaného na liste vlastníctva č. 231

(ďalej aj len ako „**Predmet zámeny č. 1**“).
2. Zameniteľ č. 2 v čase podpisu tejto Zmluvy vlastní vo výlučnom vlastníctve (v podiele 1/1) nehnuteľnosti nachádzajúce sa v okrese Trenčín, **obci Trenčianske Stankovce, katastrálnom území Malé Stankovce**, zapísané na liste vlastníctva číslo 562, vedenom pre dané katastrálne územie Okresným úradom Trenčín, katastrálnym odborom, a to:
  - a) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 315/71**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 15787 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol geometrickým plánom č. 44566727-037/2018, vypracovaným MAP GEO s.r.o., Legionárska 27, 911 01 Trenčín, IČO: 44566727, odčlenením z pozemku, parcela registra „C“, parcelné č. 315/11, zapísaného na liste vlastníctva č. 562;
  - b) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 315/69**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 34275 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol geometrickým plánom č. 44566727-037/2018, vypracovaným MAP GEO s.r.o., Legionárska 27, 911 01 Trenčín, IČO: 44566727, odčlenením z pozemku, parcela registra „C“, parcelné č. 315/12, zapísaného na liste vlastníctva č. 562;
  - c) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 318**, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere 576 m<sup>2</sup>;
  - d) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 51/2**, druh pozemku: vodná plocha, o výmere 116 m<sup>2</sup>;
  - e) pozemok - parcela registra "E" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 406/301**, druh pozemku: ostatná plocha, o výmere 628 m<sup>2</sup>;
  - f) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 315/62**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 402 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol geometrickým plánom č. 36335924-089-18, vypracovaným SÚKROMNÁ GEODÉZIA TRENČÍN, s.r.o., Piaristická 273/21, 911 01 Trenčín, IČO: 36 335 924, odčlenením z pozemku, parcela registra „C“, parcelné č. 315/7, zapísaného na liste vlastníctva č. 562;

- g) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 306/1**, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 747 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol geometrickým plánom č. 36335924-089-18, vypracovaným SÚKROMNÁ GEODÉZIA TRENČÍN, s.r.o., Piaristická 273/21, 911 01 Trenčín, IČO: 36 335 924, odčlenením z pozemku, parcela registra „C“, parcelné č. 306, zapísaného na liste vlastníctva č. 562;
- h) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 315/65**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 611 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol geometrickým plánom č. 36335924-089-18, vypracovaným SÚKROMNÁ GEODÉZIA TRENČÍN, s.r.o., Piaristická 273/21, 911 01 Trenčín, IČO: 36 335 924, odčlenením z pozemku, parcela registra „C“, parcelné č. 315/8, zapísaného na liste vlastníctva č. 562;
- i) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 314/38**, druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, o výmere 7 m<sup>2</sup>;
- j) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 314/39**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 6 m<sup>2</sup>;
- k) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 314/45**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 89 m<sup>2</sup>;
- l) pozemok - parcela registra "C" evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 314/46**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 47 m<sup>2</sup>;
- m) a pozemok – parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape ako **parcelné číslo 245/11**, druh pozemku: orná pôda, o výmere 9669 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v **obci Trenčianske Stankovce, katastrálne územie Rozvadze**, okres Trenčín, zapísaný na liste vlastníctva č. 362, ktorý je vedený Okresným úradom Trenčín, katastrálnym odborom

(ďalej aj len ako „**Predmet zámeny č. 2**“).

## **Článok II. Predmet Zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Predmet zámeny č. 1 a Predmet zámeny č. 2, oba podrobne vymedzené v Článku I. ods. 1 a 2 tejto Zmluvy, si vzájomne zamieňajú, a to tak, že:
  - Zameniteľ č. 1 prevádza na Zameniteľa č. 2 Predmet zámeny č. 1 a Zameniteľ č. 2 Predmet zámeny č. 1 nadobúda do výlučného vlastníctva (do podielu 1/1), a súčasne
  - Zameniteľ č. 2 prevádza na Zameniteľa č. 1 Predmet zámeny č. 2 a Zameniteľ č. 1 Predmet zámeny č. 2 nadobúda do výlučného vlastníctva (do podielu 1/1).
2. Zmluvné strany konštatujú, že hodnota Predmetu zámeny č. 1 bola stanovená na 368 451,29 EUR a že hodnota Predmetu zámeny č. 2 bola stanovená na 368 817,29 EUR, a to na základe Znaleckého posudku č. 20/2018 vypracovaného Ing. Jarmilou Prekopovou, Šafárikova 20, 911 08 Trenčín, znalcom v odbore: poľnohospodárstvo – odvetvie: odhad hodnoty poľnohospodárskej pôdy, evidenčné číslo znalca 912846 a na základe Znaleckého posudku č. 81/2018 vypracovaného Ing. Miroslavom Gašparíkom, Saratovská 9, 911 08 Trenčín, znalcom v odbore: stavebníctvo – odvetvie: odhad pozemné stavby, odhad hodnoty nehnuteľností, evidenčné číslo znalca 910868. Zmluvné strany sa dohodli, že ani jednej zo Zmluvných strán nevzniká nárok na vyplatenie kompenzačného doplatku.

## **Článok III. Stav prevádzaných nehnuteľností**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je stav Predmetov zámeny č. 1 a č. 2 dobre známy a predmetné nehnuteľnosti si prehliadli na mieste samom, poznajú ich a sú si vedomí, v akom faktickom stave sa Predmety zámeny č. 1 a č. 2 nachádzajú.

2. Zameniteľ č. 1 vyhlasuje, že Predmet zámeny č. 1 nemá žiadne právne vady, nie je zaťažený žiadnymi záložnými právami, vecnými bremenami, predkupnými právami, nájomnými zmluvami alebo inými ťarchami alebo právami tretích osôb vecnoprávneho či záväzkovoprávneho charakteru, ktoré by boli objektívne spôsobilé byť na ujmu Zameniteľovi č. 2, okrem tiarch zapísaných na príslušnom liste vlastníctva, ktoré Zameniteľ č. 2 preberá.
3. Zameniteľ č. 2 vyhlasuje, že Predmet zámeny č. 2 nemá žiadne právne vady, nie je zaťažený žiadnymi záložnými právami, vecnými bremenami, predkupnými právami, nájomnými zmluvami alebo inými ťarchami alebo právami tretích osôb vecnoprávneho či záväzkovoprávneho charakteru, ktoré by boli objektívne spôsobilé byť na ujmu Zameniteľovi č. 1, okrem tiarch zapísaných na príslušnom liste vlastníctva, ktoré Zameniteľ č. 1 preberá.

#### **Článok IV. Osobitné ustanovenie**

1. Zámenu nehnuteľností v zmysle tejto Zmluvy schválilo Obecné zastupiteľstvo Obce Trenčianske Stankovce uznesením č. 66/2018 zo dňa 26.09.2018 ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Výpis z predmetného uznesenia je prílohou tejto Zmluvy.

#### **Článok V. Záverečné ustanovenia**

##### **Rovnopisy**

Zmluva sa vyhotovuje v **štyroch exemplároch**, z ktorých si po ich podpise jeden ponechá Zameniteľ č. 1, jeden Zameniteľ č. 2 a dva budú tvoriť prílohu návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

##### **Zmeny Zmluvy**

Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len formou písomných dodatkov, na ktorých platnosť sa vyžaduje, aby boli riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami Zmluvných strán. K návrhom dodatkov k tejto Zmluve sa Zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 14 dní od doručenia návrhu dodatku. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná zmluvná strana, ktorá ho podala.

##### **Zrušenie Zmluvy**

Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné zrušiť len písomnou formou.

##### **Doručovanie**

Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenia, správy a pod. (ďalej aj len ako „**Oznámenia**“) týkajúce sa tejto Zmluvy, si Zmluvné strany budú doručovať niektorým z nasledovných spôsobov: osobne, doporučeným listom s doručenkou a kuriérom na adresy Zmluvných strán a kontaktné údaje uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade, ak zmluvná strana doručuje formou doporučeného listu s doručenkou a zmluvná strana, ktorej je Oznámenie adresované, jeho prijatie odmietne alebo iným spôsobom jeho prijatiu zabráni (neoznámením zmeny jej adresy alebo iných kontaktných údajov), považuje sa na účely tejto Zmluvy za preukázané doručenie vrátane nedoručenej zásielky odosielateľovi podľa poslednej známej adresy takejto zmluvnej strany. To platí aj vtedy, ak je v tejto Zmluve začiatok dohodnutej

lehoty viazaný na okamih doručenia písomnosti. V takomto prípade sa za okamih doručenia považuje okamih vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi. Za poslednú známu adresu zmluvnej strany sa považuje adresa pozostávajúca z označenia obce, názvu ulice alebo verejného priestranstva (ak je obec členená na ulice a inak označované verejné priestranstvá), súpisného, popr. i orientačného čísla a poštového smerovacieho čísla a v prípade, ak ide o adresu mimo Slovenskej republiky i označenie štátu, oznámená písomne inej zmluvnej strane, inak adresa, ktorá je uvedená pri každej zo zmluvných strán v záhlaví tejto Zmluvy. Ak niektorá zo zmluvných strán v súlade a za podmienok uvedených v tejto Zmluve oznámi inej zmluvnej strane zmenu adresy, považuje sa za poslednú známu adresu táto oznámená adresa, a to vždy tá, ktorá bola oznámená najneskôr. Pre účely tejto Zmluvy budú Oznámenia považované za doručené dňom:

- potvrdenia doručenia adresátom, alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom, ak sa doručuje osobne, alebo
- potvrdenia doručenia adresátom alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom, ak sa doručuje kuriérom, alebo
- potvrdenia doručenia adresátom alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom, ak sa doručuje doporučenou poštovou zásielkou s doručenkou.

### **Počítanie lehôt**

Na účely tejto Zmluvy sa do lehoty určenej podľa dní nezapočítava deň, kedy došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Koniec lehoty určenej podľa týždňov, mesiacov alebo rokov pripadá na deň, ktorý sa pomenovaním alebo číselným označením zhoduje s dňom, na ktorý pripadá udalosť, od ktorej sa lehota začína. Ak nie je takýto deň v poslednom mesiaci, prípadne koniec lehoty na jeho posledný deň. Ak posledný deň lehoty prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.

### **Riešenie sporov**

Zmluvné strany sa dohodli, že všetky rozpory vyplývajúce z plnenia Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou a vzájomným rokovaním. Až v prípade, ak nedôjde k dohode, uplatní ktorákoľvek zo zmluvných strán svoje práva zo Zmluvy na príslušnom súde, prípadne inom príslušnom orgáne.

### **Nadpisy**

Zmluvné strany vyhlasujú, že nadpisy jednotlivých článkov a ustanovení tejto Zmluvy slúžia len na informačný účel a nezakladajú Zmluvným stranám žiadne práva ani povinnosti.

### **Započítanie**

Zmluvné strany sú oprávnené jednostranne započítať svoje vzájomne pohľadávky, ktoré vzniknú ktorejkoľvek zo zmluvných strán v súvislosti s touto Zmluvou. Zápočet vzájomných pohľadávok je možný najmä na základe písomnej dohody oboch Zmluvných strán.

### **Zmeny právneho poriadku**

Ak počas realizácie tejto Zmluvy, alebo počas realizácie zmlúv uzatvorených na jej základe, dôjde k takým zmenám v právnom poriadku Slovenskej republiky, ktorých uplatňovanie by viedlo k podstatnej zmene práv a povinností z nich vyplývajúcich, k podstatnému poškodeniu niektorej zo zmluvných strán alebo by bol zmarený účel tejto Zmluvy, zaväzujú sa Zmluvné strany uzatvoriť bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti príslušnej právnej normy dodatok k Zmluve, ktorým sa uvedú príslušné ustanovenia Zmluvy do súladu s novou právnou úpravou. Ak nedôjde k dohode o dodatku, má zmluvná strana, ktorá prejavila o jeho uzatvorenie záujem, právo odstúpiť od Zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení.

### **Prechod práv a povinností**

Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán. Riadne zabezpečenie takéhoto prechodu je povinnosťou dotknutej zmluvnej strany.

### **Interpretácia**

Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo podľa platných právnych predpisov nevyhnutiteľné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevyhnutiteľnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Zmluvy budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevyhnutiteľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Zmluvy, ktoré sú potrebné na realizáciu zámerov tejto Zmluvy z hľadiska tejto nevyhnutiteľnosti alebo neplatnosti.

### **Platnosť a účinnosť**

Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle §47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Zameniteľa č. 1. Vecno-právne účinky nadobudnutia vlastníckeho práva k Predmetu zámeny č. 1 a k Predmetu zámeny č. 2 nastanú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Trenčín, Katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

### **Platnosť uvedených údajov**

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto Zmluvy sú v súlade so skutočným stavom platným v čase uzavretia Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné oznámiť zmenu príslušných údajov bezodkladne písomne inej zmluvnej strane, pokiaľ tak neučinia, nemôžu sa domáhať voči inej zmluvnej strane žiadnych nárokov spojených s touto zmenou.

### **Vyhlásenia Zmluvných strán**

Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, ich zmluvné prejavy sú určité a zrozumiteľné. Zmluva je uzavretá za vzájomne dohodnutých podmienok, nie v tiesni, omyle alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

### **Právna úprava**

Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vzniknú z právneho vzťahu založeného touto Zmluvou, ňou neupravené, sa spravujú ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy neskôr stratia účinnosť, použije sa právna úprava, ktorá sa najviac približuje zmyslu a účelu tejto Zmluvy.

### **Ustanovenia o katastri nehnuteľností**

Prevod vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy je podmienený rozhodnutím štátneho orgánu - povolením vkladu vlastníckeho práva k predmetom prevodu (zámeny) vecne a miestne príslušným správny orgánom na úseku správy katastra nehnuteľností. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností podá Zameniteľ č. 2, a to bez zbytočného odkladu po podpise tejto Zmluvy, pričom s tým súvisiace správne poplatky uhradí Zameniteľ č. 2.

Zameniteľ č. 1 ako splnomocniteľ podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje Zameniteľa č. 2 ako splnomocnenca na všetky úkony spojené s konaním pred Okresným úradom Trenčín, katastrálnym odborom podľa zákona číslo 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov a podľa ostatných právnych predpisov, ktorého predmetom bude zápis prevodu vlastníckeho práva vyplývajúceho z tejto Zmluvy. V tejto súvislosti je splnomocnenec oprávnený aj na opravu a doplnenie

zrejímavých chýb v písaní a počítaní obsahnutých v tejto Zmluve, alebo v návrhu na vklad do katastra nehnuteľností. Zameniteľ č. 2 ako splnomocnenec vyššie uvedené splnomocnenie podpisom tejto Zmluvy prijíma.

V Trenčianskych Stankovciach, dňa 10. 10. 2018

**Zameniteľ č. 1:**

**Zameniteľ č. 2:**

---

**JUDr. Martin Markech**  
starosta obce  
**Trenčianske Stankovce**

---

**Ing. Ivan Koložváry**  
predseda predstavenstva  
**DNV ENERGO, a.s.**